

V.

Перепись евреевъ въ Смѣлянскоѣ волости (Кіевскаго воеводства и повѣта), состав-
ленная въ 1764-мъ году.

Roku tysiąc siedmset szeszedziesiątego piątego, miesiąca octobris
jedynastego dnia.

Na urządzie grodzkim, w miescie jego krolewskiey mosci Żyto-
mirzu, przedemną, Mikołajem Kalenskim, namiesnikiem przysięgłym
grodzkim, generału wojewodztwa Kijowskiego, y xiegami ninieyszemi
grodzkiem Kijowskiemi, comparens personaliter, urodzony jego mose pan
Antoni Szymoński ten regestr głow żydowskich, przez siebie y dwoch
żydow, ad requisitionem urodzonego Imć pana Feliciana Żerebyły, ko-
mory Kozarowieckiey cellney jego krolewskiey mosci y Rzeczy 1ospolitey
generalnego pisarza, in attendentia majestatis providi Michaelis
Harnaszewicz et nobiiium Valentini Kozłowski et Andreae Błoński.
testimonii gratia adhibitorum, zaprzysiągłszy, podpisami rąk, tak urod-
zonych komparenta, jako y niewiernich żydow dwoch kahalnych, stwierd-
zony, ratione intro contentorum ad acta praesentia castrensia Kijovien-
sia per oblatam podał de tenore tali: regestr, według wyrażoney kon-
stytucyi, żydow, znayduiących się oboją płci *w całej włosci Smi-
lanskiey*, spisany in anno millesimo septingentesimo sexagesimo quatro.

Miasto Smiała.**OSOBY.**

Rabin Smilanskj Major, żona jego Nacheyma, syn ieden Iankiel, syn drugi Szymon, syn trzeci Chaim, corka Tomasja	6
Kucharka Basia	1
Druga kucharka Freyda	1
Chłopiec służący Icko	1
Niewistka Chayka	1
Arędarz Smilanski Leyzor, żona tegoż Leyka	2
Syn żonaty Icko, żona tego syna Getla	2

Drugi syn żonaty Owszyia, żona tego syna Trayna	2
Trzeci syn Boruch, żona tego Chudra	2
Corka tego arędarza Kieyla, zięc Abraham. dziewczyna wnuka Mała, chłopiec wnuk Gerszon	4
Druga corka tegoż arędarza Szyfra, zięc drugi Hyber, chłopiec wnuk Azryl, dziewczyna wnuka Ruchla	4
Chłopiec wnuk arędarski Leyba	1
Kucharka Szeyna	1
Drugi arędarz Icko, żona jego Beyła	2
Corka zamężna Getla, zięc, a mąż tey, Wigdor	2
Corka druga wdowa Chedia	1
Syn żonaty Matys, żona tego syna Kochla	2
Drugi syn mały Lachmier, trzeci syn mały Peysak	2
Szmuklerz Leyba, kolegat jego	1
Kucharka Dobroszka	1
Arędarz Turijanski Szmun, żona jego Leyke	2
Corka zamężna Chenia, zięc jego Awszyia	2
Teśc jego Aron, teszcza Etia	2
Kucharka Freyda, corka tey Zyska	2
Szafarz Szymon	1
Arędarz czwarty miodowy Leyba, żona jego Reyza, syn mały Iankiel	3
Spulnik jego Leyba, żona tego spulnika Sura	2
Brat jego Iankiel	1
Siostra wdowa Chania, syn tey wdowy bezzenny Dawid	2
Szymon, krawiec, żona jego Frama, syn tego mały Awner	3
Żyd Smilanski Iankiel, żona jego Dyna	2
Inspektor żonaty Awrom, żona tegoż Leyka, corka tegoż Chajka	3
Szmuń, szwiec, żona jego Szcyra	2
Cerulik Feybis, żona jego Syma, syn jego młodzian Abraham, syn drugi Chaim, corka jego Chayka	5
Czeladnik żonaty Icko, żona jego Chayka	2
Iankiel, szafarz, żona jego Leyka, corka jego Sora	3
Żyd Inech, żona tego żyda Małka	2

OSOBY.

Uszer, dziegiarz, żona jego Leyka, córka dziewczyna Itka	3
Motko, sękarz, żona jego Cerla, syn Icko	3
Szmul Kopieyka, żona jego Rywka, syn jego Szloma	3
Kramarz Chaskiel, żona jego Maryasia, syn jego Majoroko	3
Komornik Jawl, żona jego Feyga	2
Żyd Mendel, żona jego Peysia, syn ich Boruch młody	3
Herszko, szafarz, żona jego Małka, syn Aron	3
Piekarz Abramko, żona jego Brayna	2
Żyd Herszko, żona jego Gisia, syn młodzian Aron	3
Żyd Motko, żona jego Mariasia	2
Żydowka Sora, córka jej Helka	2
Żyd Szmarko, żona jego Henia, syn młodzian Leyba	3
Pokszuk Icko, żona jego Minka, szwagier jego Joś	3
Krawiec Morduch, żona jego Chayka	2
Konował Szloma, żona jego Idka, syn młodzian Berko	3
Brat żony Herszko, żona jego Towba	2
Jankiel, kramarz, żona tegoż Sosia	2
Mytnik Szul, żona jego Towba, syn młodzian Awrum	3
Szmun, kramarz, żona jego Chayka, syn jeden Meyłach, drugi Moszko	4
Łaziennik Leyzor, żona jego Chayka, syn młodzian Icko	3
Krawiec Szman, żona Kieyła, syn Berko	3
Winnik Benonim, żona jego Beyła, chłopiec młodzian Herszko	3
Lutrownik Awron, żona jego Cynia, dziewczyna Chania	3
Syn jeden Majoroko, drugi syn Szloma, żona jego Itka,	3
Winnik Leyba, żona jego Tachna	2
Szklarz Moszko, żona jego Chayka	2
Mierocznik Jos, żona jego Sora, syn Leyba młodzian	3
Krawiec Herszko, żona jego Ruchla	2
Komornik Szul, żona jego Amo	2
Rzeźnik Abram, żona jego Leja, córka tychże Dworka, druga córka Towba, syn Fawel, drugi Herszko, trzeci Szul	7
Herszko Szkolny, żona jego Sprynca	2
Furman Nuchim, żona jego Mariasia, syn młodzian Herszko	3

	OSOBY.
Stolnik bezzenny Zus	1
Furman Zucher, żona jego Szyna, córka Sura	3
	171

Wieś Popowka.

Arędarz z Popuwki Jankiel, żona jego Hetia,	2
Drugi spółnik Michel, żona jego Cerla	2
Winnik Chaim	1
	5

Wieś Taszlik.

Arędarz Ela, żona jego Itka	2
Syn żonaty Lewko, żona jego Pesia, córka mała Chancia, druga Sora	4
Spólnik jego Szymon, żona jego Hetia, córka jego Soysia	3
Szafarz Icko	1
Winnik Boruch, żona jego Raycia, córka Fromka	3
	13

Wieś Pastyrka.

Arędarz Mocko, żona jego Gitla	2
Winnik Herszko, żona tego winnika Cipa, córka mała Szyia, druga córka Hana	4
Szafarz Leyzor	1
	7

Wieś Mokijówka.

Arędarz Nochim, żona jego Ryfka, syn żonaty Mytach, syn młodzian Chaim	4
Inspektor Leyba, żona jego Leyka	2
Szafarz Uszer	1
	7

Wieś Kucowka.

Arędarz Moszko, żona jego Mariasia	2
Szafarz Awrum	1
	3

Wieś Matusow.

Arędarz Faybisz, żona jego Golda, syn młodzian Chaim, syn drugi Berko	4
---	---

OSOBY.

Arędarz drugi Awron, żona Sora, syn Mortko, drugi Helo	4
Szafarz Judko	1
Winnik Wolko	1
	<hr/> 10

Wieś Telepina.

Arędarz Moszko, żona jego Leyka, corka młodsza Gołda, druga Feyga	4
Drugi arędarz Joś, żona jego Himcia, syn młodzian Faybisz, corka młodsza Dawsia	4
Szafarz Leyba	1
Winnik Wolo	1
Inspektor Hersz	1
	<hr/> 11

Wieś Wierzbówka.

Arędarz Kielmann, żona jego Hyndia, corka Leja, syn młodzian Chaskiel, drugi młodszy Moszko	5
---	---

Wieś Bałandycha.

Arędarz Maiorko, żona jego Ruchla	2
Spolnik jego Awron, żona jego Chaia, corka młodsza Brayna	3
Szafarz Uszer	1
	<hr/> 6

Wieś Osytniarka.

Arędarz Jewno, żona jego Michla, corka młodsza Gołda	3
Spolnik jego Helo, żona tego Dyszla, corka młodka Chaja, druga młodsza Rywka, syn młodzian Mordzio	5
Inspektor Hersz	1
Winnik Kaban	1
	<hr/> 10

Wieś Turyia.

Arędarz Wolo, żona jego Herszte, corka młodsza Chayka, druga młodsza Małcia	4
Szafarz młody Moszko, drugi młody Berko, trzeci Uszer, czwarty Binkas	4
Kucharka Hana	1
	<hr/> 3

OSOBY.

Winnik Józef, żona Hawa, córka młodsza Hetia	3
Żyd Peysach, żona Dworka, córka Malo	3
Żyd Myś, żona Sora, córka Hynda	3
Żyd Szmuń, żona Gnusia, syn żonaty Leyba, żona jego Sura, syn młodzian Chaim, córka tych Ichwa	6
	<hr/> 24

Wieś Lipianka.

Arędarz Judka, żona jego Judeczka, córka Dobroszka	3
Spolnik Mys, żona jego Sora	2
Spolnik drugi Zys, żona jego Freyda	2
Winnik Moszko	1
	<hr/> 8

Słoboda Serdziukowa.

Arędarz Herszko, żona jego Furma	2
--	---

Wieś Lebedyn.

Arędarz Joś, żona jego Getla, syn młodzian Moszko, dziewczyna Sora	4
Arędarz drugi Sruł, żona jego Mariasia, syn młodzian Heyryk, drugi młodszy Chaim, matka tych arędarzow Feyga	5
Inspektor młodzian Faybis	1
Szafarz Szafa	1
Żyd Pinchas, żona Reysia, syn młodzian Szymon	3
Żyd drugi Pinchas, żona jego Chayka, córka Chinka	3
	<hr/> 17

Wieś Wasylkow.

Arędarz Jos, żona jego Ruchla, córka Sora, syn Inech	4
Drugi syn żonaty Jankiel, żona jego Chania, syn młodzian Mys, dziewczyna Małka	4
Syn trzeci żonaty Pinchas, żona jego Chayka, syn Oszyia	3
Szafarz młodzian Leyba	1
Inspektor Hese	1
	<hr/> 13

Wiecz Towmacz.

Arędarz Szmun, żona jego Chayka, syn młodzian Joś, drugi młodzian Mys, córka Reyzia	5
--	---

OSOBY.

Spólnik jego Jankiel, żona spółnika Raycia	2
Winnik żonaty Szrul, żona jego Złotka, syn młodzian Leyba. drugi młodzian Chenka	4
	<hr/> 11

Wieś Kapustyna.

Arędarz Awszyia, żona jego Chania, syn młodzian Leyba, córka Cipa, druga Geyzia, trzecia Feyga	6
Spólnik jego Jos, żona jego Mała	2
Szafarz Jochim, żona jego Mariasia	2
Inspektor Moszko	1
Szafarz Jozwel, żona tego szafarza Machla, syn młodzian Berko	3
	<hr/> 14

Wieś Stupieczna.

Arędarz Jankiel, żona jego Mancia, córka Sora, syn Chaim	4
Arędarz drugi Nuchim, żona jego Mirka, córka Cipa	3
	<hr/> 7

Wieś Oknina.

Arędarz Icko, żona Sora	2
Syn Judka, żona jego Leyka, syn młodzian Łęzko, córka Henia, druga córka Chania	5
Szafarz młodzian Icko	1
Winnik Jankiel, żona jego Gitla, syn młodzian Jankiel	3
	<hr/> 11

Wieś Stecowka.

Arędarz Awrowicz, żona Ruchla, syn młodzian Szłoma, drugi syn Meyszan	4
Zięc Icko, córka Sora	2
Brat arędarz Joś	1
	<hr/> 7

Wieś Łozowata.

Arędarz Szrul, żona jego Sora	2
---	---

Wieś Czynkowka.

Arędarka wdowa Cipa, córka tej Jutka, druga Chayka	3
Pasirzb Awrum, żona jego Ela	2
	<hr/> 5

Wieś Kozacka Dolina.

OSOBY.

Arędarz Jos, żona jego Sora	2
Zięc Dawid, żona jego Szymka, syn Leyba, drugi Feybus, corka Szyfra	5
Winnik Szaywisz	1
Inspektor Zelman	1
Szafarz Awron	1
Drugi szafarz Herszko	1
	<hr/>
	11

Wieś Tarasowka.

Arędarz Fyszal, żona jego Mariasia, corka Bluma	3
Arędarz drugi Sochor, żona jego Hana, kucharka Monia	2
Szafarz Perec	1
Winnik Leyba	1
	<hr/>
	8

Wieś Budyszczka.

Arędarz Jankiel, żona jego Basia, corka Gitla, matka Mydla	4
--	---

Wieś Maydanowka.

Arędarz Icko, żona jego Itka, chłopiec Motyl, drugi Szymon	4
Arędarz drugi Szymon, żona jego Jutka, dziewczyna Hayka. druga Haania	4
	<hr/>
	8

Wieś Morynce.

Arędarz Jos, żona jego Dobruszka, syn młody Srul	3
Szafarz Szymon	1
Winnik Wozzko, żona jego Sora	2
	<hr/>
	6

Wieś Kiryłowka.

Arędarz Berko, żona Mariasia, corka Hetia, zięc Awszeja	4
Inspektor Zurek, syn młodzian Herszko, drugi Szłoma, trzeci Szmuyló, czwarty Jankiel, corka Reska	6
Drugi inspektor Awszysia, żona jego Beyła, syn inspektora Heyzor, corka Jenna	4
Szafarz Zelman	1
	<hr/>
	15

Wieś Pedynowka.

OSOBY.

Arędarz Awszyia, żona jego Gołda, corka zameżna Rywka, zięć Samson, syn arędarski Juchim, drugi Meyzich, trzeci Herszko czwarty Szmun	8
Belfer Mortko	1
Szafarz Uszel	1
	<hr/> 10

Wieś Segedynice.

Arędarz Judko, żona jego Dwoyra, corka zameżna Giszka, zięć Mendel, syn Leyba, dziewczyna Ryszka	6
Spólnik Abrahamko, żona jego Henia	2
Szafarz Kiwa	1
Winnik Leyba, syn winnikow Chaym, manka Tołba	3
	<hr/> 10

Wieś Petryka.

Arędarz Jankiel, żona Itka, corka zameżna Sora, mąż tey Faybisz, syn Awron, żona jego Ruchla, syn młodzian Leyba, corka Chayka	8
Belfer Mychel	1
Ociec Mortko	1
	<hr/> 10

Wieś Żurawka.

Arędarz Chaim, żona Dwora, zięć Wolko, corka Mała, druga corka Gołda, syn Szmuyło	6
Winnik Abel	1
	<hr/> 7

Miasto Olszana.

Arędarz Chayzyk, żona jego Haja, syn Moszko, corka Gozia, druga Reyzia	5
Szafarz Szmuyło	1
Inspektor Judko	1
Winnik Awron	1
Kucharka Itka	1
Zyd, żona jego Leja	2
Inspektor Srul, żona jego Maryasia, chłopiec syn Morduch	3

	OSOBY.
Żyd krawiec Moszko, żona jego Ruchla	2
Żyd Berko, żona Nocha	2
Krawiec Herszko, żona Inta, syn Sruł	3
Żyd Abron, żona Hetia, corka Zyska	3
Żyd Awron, żona Leyka	2
	26

Wieś Werbowka.

Arędarz Leyzor, żona Feyga, corka Zyska, syn Leyba, drugi Azril	5
Inspektor Leyba	1
	6

Wieś Popowa Grobla.

Arędarz Dwid, żona Feyga, syn Judka, dregi Ruwin	4
Żydowka Dobruszka	1
	5

Wieś Wiązuwek.

Kramarz Leyba, żona Feyga, syn Ieko, drugi Oszeja	4
Żyd drugi Leyzor, żona jego Małka, corka Feyga, druga Chayka	4
Inspektor Mayer	1
	9

Wieś Chleptynowka.

Arędarz Abramko, żona Perła, corka Basia	3
Drugi arędarz Szmuń, żona tego Byncia, syn młodzian Abramko	3
Szafarz Mychel, żona Chayka, dziewczyna Ester	3
	9

Miasto Horodyszczce.

Arędarz Owszyia, żona Sosia, chłopiec Chaim	3
Arędarz drugi Ruwin, żona tego Reyza, syn Mocio, drugi Lemko, zięc Azryl, corka Chinka	6
Szafarz Leyba	1
Rzeźnik Bonamin, żona Sora	2
Kucharka Blima, mąż tej Owszyia	2
Winnik Jos, żona Feyka, dziewczyna Leyka, chłopiec Hersz	4
Drugi winnik Helkon	1
	19

Wieś Walawa.

OSOBY

Areńdarz Moszko, żona Rochla, syn Chaim żonaty, żona tego Idyś.	
syn młodzian Leyba, drugi Awszyia	6
Szafarz Icko, żona jego Ester, syn Herszko	3
Winnik Nys	1
Inspektor Abron	1
	<hr/>
	11

Wieś Czerepin.

Areńdarz Zuś, żona jego Sura, syn Wszel, corka zameżna Chayka.	
zięć Leyba	5
Brat areńdarski Jos, żona jego Getla, corka Jochil	3
	<hr/>
	8

Wieś Hruzka.

Areńdarz Chławnna, żona jego Sora, corka Gizia, druga Rochla.	
syn żonaty Meylach, żona jego Freyda	6
Winnik Chławnna	1
Krawiec Gersio	1
	<hr/>
	8

Wieś Derenkowiec.

Areńdarz Jos, żona jego Chaja, corka Gizia, mąż tey Motio, druga corka Mitia, corka Reyzia	6
Areńdarz drugi Mys, żona jego Reyzia, syn Moszko, corka Dobroszka	4
Szafarz Nuś, żona jego Chayka	2
Drugi szafarz Berko, żona jego Elka	2
Krawiec Szulim, żona Ruchla, corka Idka	3
Szafarz Szmaja	1
Żyd Zielik, żona Dobrucha	2
Żyd Wolo, żona Sana, syn Kuszył	3
	<hr/>
	23

Wieś Starosilie.

Areńdarz Jankiel, żona Sora, syn Leyba	3
Areńdarz drugi Berko, żona jego Chania, corka Jochwil, druga Hetia	4
Żydowka wdowa Sura, corka jey Jochwil	2
Szafarz Awron	1
Winnik Chaim, żona jego Chona	2
	<hr/>
	12

Wieś Mlijow.

OSOBY.

Arędarz Moszko, żona Reysia, syn Wolwo, żona tegoż Mala, drugi syn Rochelim, żona tegoż Sura, syn trzeci Matys, żona tego Reyzia, czwarty syn Szloma, żona jego Feyga, piąty syn młodzian Abramko, corka Chayka	12
Szafarz Cal, żona jego Sosia	2
Winnik Illa	1
Brat arędarski Elko, żona jego Hetia	2
Inspektor Szaja	1
	<hr/>

18

Huta.

Szynkarz Mortko, żona jego Reyza, syn młodzian Icko, drugi Szmun, corka Leyka	5
Pisarz żonaty Maiorko, żona jego Getla, corka Syma, chłopiec Szmun, corka Feyga	5
	<hr/>

10

Wieś Orłowice.

Arędarz Icko, żona Chłunia, syn żonaty Jos, drugi Herszko, trzeci syn Abranko, corka zameżna Hetia, mąż tej Froim, corka Sura, druga Chaimka, wnuk Jankiel	10
Szafarz Chaskiel	1
Szafarz drugi Nuchim	1
Inspektor Icko	1
Belfer Szaja	1
Kucharka Reyzia, corka Sora, matka Rytka	3
	<hr/>

17

Wieś Starosieleczko małe.

Arędarz Jankiel, żona Maryiasia	2
Arędarz drugi Leyba, żona Freyda, corka Hetia	3
	<hr/>

5

Wieś Budy.

Arędarz Jankiel, żona jego Dobroszka	2
--	---

Wieś Bałaklija.

Arędarz Icko, żona Dwoja, syn żonaty Meylach, żona tego Chayka, syn arędarski Giec, corka Stysia, syn drugi	
--	--

OSOBY.

Leyba, żona tego Peysia, syn trzeci młodzian Herszko, corka Cyzia	10
Szafarz Ieko	1
Winnik Kusiel	1
	<hr/> 12

Wieś Konstantinow.

Arendarz Leybka, żona jego Witia, corka Beyła, mąż tey Dawid, syn młodzian Uszer, drugi Aron, trzeci Litman, czwarty Ruwer, dziewczyna Dobruszka, samey arendarki matka Medla	10
Szafarz Berko	1
Inspektor Leyzor	1
	<hr/> 12

Wieś Łazanowka.

Arendarz Berko, żona Leyka, syn młodzian Rus	3
Szafart Awron	1
Winnik Zuś	1
Żydowka wdowa Tołbe	1
	<hr/> 6

Karcama Ositniańska.

Arendarz Wolw, żona jego Perla	2
--	---

Miasto Zabotyn.

Arendarz Gice, żona Hetia, syn młodzian Majorko, corka Maryasia, druga Tora, trzecia Ruchla, czwarta Sora	7
Szafarz Zyś, żona jego Chayka, syn Jewel	3
Winnik Leyba, żona jego Chancia, corka Rywka	3
Żyd Leyba, żona jego Hester, syn młodzian Jankiel, corka Basia, pasierb Berko, corka druga Gizia, corka trzecia Chaja	7
Żyd Faybis, żona jego Chaja, syn młodzian Herszko, drugi Leyba, trzeci syn Ieko, czwarty Chaim	6
	<hr/> 26

Wieś Jabłonowka.

Arendarz Ieko, żona Chania, syn pierwszy Joś, drugi Jankiel, trzeci Herszko	5
Szafarz Herszko, żona jego Ruchla	2

Spulnik Moszko, żona spulnika Feyga, matka Sosia, siostra Małka druga Feyga	5
Szafarz Jankiel	1
	<hr/> 13

Wieś Berezniaki.

Arędarz Joś, żona jego Froma, syn młodzian Szmuyło, drugi Mortko, dziewczyna Hełka, druga Nochima, trzecia Jetta .	7
---	---

Wieś Raygrodek.

Arędarz Ruwin, żona jego Sora, syn Zurechl	3
Spulnik jego Srul, żona Sora	2
Drugi spulnik Kielmann, żona jego Czarna, corka Bonka	3
	<hr/> 8

Wieś Jarowa.

Arędarz Szmuyło, żona Gnosia, corka Hasia, druga Hetia	4
Szafarz Ieko, drugi Chaim	2
Winnik Aron, żona jego Feyda	2
	<hr/> 8

Wieś Płakawka.

Arędarz Herszko, żona jego Bochna, dziewczyna Gnusia, chłopiec Ieko	4
Spulnik jego Aryia, żona Ruchla	2
	<hr/> 6

Wieś Rewuwka.

Arędarz Moszko, żona Frama, syn mały Ieko, corka Icia, sie- strzenica Leyka	5
Winnik Jankel	1
Szafarz Moszko, żona jego Bochna, dziewczyna Zusia, druga Merla	4
Żyd komornik Jankiel, żona jego Pesia	2
	<hr/> 12

Miasto Kamionka.

Arędarz Judka, żona jego Penia, corka Ita, druga Jerła, trzecia Getla, matka Rywka, brat Jankiel, drugi brat Duwid, siostra Medla	9
Winnik Judka, żona jego Małka, zięć Jankiel, żona jego Sora	4
Inspektor Duwid, żona jego Leyka, syn mały Zelman	3
	<hr/> 16

Wieś Kosara.

OSOBY.

Arędarz Moszko, żona Rytka, syn młodzian Jos, drugi Sruł, córka Reyzia, teszeza Feyga	6
Szafarz Zeylik, żona jego Hetia, córka Ruchla	3
	<hr/> 9

Wieś Borki.

Arędarz Nacheyma, żona Dwoyra, syn żonaty Leyba, żona jego Chayka, drugi syn młodzian Jos, trzeci syn Berko, czwarty syn Herszko	7
Szafarz Boruch, żona jego Mala, syn młodzian Ieko	3
Inspektor Ieko, żona Rytka	2
Winnik Moszko	1
	<hr/> 13

Wieś Osota.

Arędarz Jankiel, żona jego Sora, syn młodzian Jankiel, córka Rywka, druga Brayna	5
Szafarz Jos	1
Winnik Moszko	1
Belfer Cal, szwagier Majoroko, żona jego Gołda, drugi szwagier Szmuni	4
	<hr/> 11

Wieś Janowka.

Arędarz Szewel, żona jego Reyzia, syn młodzian Helo, drugi Ruwin	4
Spólnik jego Moszko, żona jego Syma, teść jego Mendel, syn młodzian Nawtuła, brat jego Duwid	5
Inspektor Mocio	1
	<hr/> 10

Wieś Prusy.

Arędarz Szachno, żona jego Rosia, syn młodzian Moszko, drugi Szłoma, trzeci Szaja,	5
Zięć Berko, żona jego Sora, córka Henia, druga Ruchla, trze- cia Cypa	5
	<hr/> 10

Wieś Kulikowka.

OSOBY.

Arędarz Aron, żona Reyzia, syn Jankiel, żona tego Mydla	4
Mytnik Kielman, żona jego Symma, syn młodzian Szumyło, drugi Awron, trzeci Idalla	5
	<hr/> 9

Wieś Lubenca.

Arędarz Leywet, żona Hania	2
Spolnik Helo, żona spolnika Merla, syn młodzian Mordzio, corka młodsza Sora	5
Winnik Faybisz, żona jego Gołda, syn młodzian Szulim, corka Leja	5
	<hr/> 12

Wieś Demence.

Arędarz Szłoma, żona Złata	2
Spolnik Awron, żona jego Idka	2
	<hr/> 4

Wieś Czubuwka.

Arędarz Awram, żona jego Szeyna	2
---	---

Wieś Hołowiatyn.

Arędarz Leyzor, żona jego Małka, corka zamężna Leyka, zięć Mendel, druga corka dziewczyna Nachemnia	5
--	---

Wieś Burkowice.

Arędarz Joś, żona Rytka, corka Bunka, syn młodzian Heyzyk	4
Szafarz młodzian Mocio, oyciec Jos	2
	<hr/> 6

Wieś Sunki.

Arędarz Chaim, żona Perla, syn młodzian Herszko, corka Chawa, druga Leyka, trzecia Ichla	6
Szafarz Szmun	1
Żydek chłopiec Froim	1
Żydowka Chayka	1
	<hr/> 9

Wieś Pleskaczuwka.

Arędarz Sender, żona Reyzia, syn żonaty Leyba, żona jego Feyga, drugi syn młodzian Herszko, trzeci syn Wolko	6
Winnik Szymcho	1
	<hr/> 7

Wieś Zalewki.

OSOBY.

Arędarz Gice, żona Czarna, syn żonaty Leyba, żona jego Feyga, syn młodzian Mastuta, drugi Maiorko	6
Spólnik Jos, żona jego Sora, corka Sora, syn Judka, drugi Moszko	5
	<u>11</u>

Wieś Nosaczówka.

Arędarz Hon, żona Henia, corka jedna Rochla, druga Cenia, syn młodzian Leyba	5
Spólnik Herc, żona jego Reyzia, corka jedna Ryth, druga Nachim- nia, matka Chayka, brat Jankiel, dziewczyna sierota Chancia	7
	<u>12</u>

Postronni żydzi:

W Kamionce z Pawoł. Owadya	1
W Janowce z Włodaury inspektor Mocio	1
W Zabotyniu inspektor Bucz. Wolw, żona tegoż z tądże Hyndia, syn mały Sznuyło	3
W Zabotyniu szafarz z Szum. Wolw. żona jego Hinda	2
Belfer z Korsunia Abramko	1
W Zabotyniu winnik z Tarn. Moszko	1
W Kulikowce z Borodianki Herszko	1
W Lubencach szafarz z Brusilowa Jos	1
	<u>11</u>

Ubodzy żydzi:

Leyba z Kotelni Leyzorowicz	1
Sznaier z Kotelni Dawidowicz	1
Faybisz Maiorowicz	1
Szymon Nochimowicz	1
Kolega ich Awron	1
Chłopiec z Kaniewa Srul	1
Duwid z Trzyżawki Peysachowicz	1
Drugi z tego miasta Leyba Abramko	1
Abramko z Brusilowa	1
Drugi z Brusilowa Josio	1
	<u>10</u>

Summa efficit . 925

U tego rejestru, per oblatam podanego, podpisy rąk, tak urodzonego Szymonskiego, jako y dwóch żydow kahału Smilanskiego, w te słowa: Antoni Szymonski; Maior, rabin Smilanski mp.; Leyba Litmanowicz mp. Który że to registr kahału Smilanskiego, per oblatam podany, za podaniem y prozbą mianowaney podawającej osoby, a za moim urzędowym przyjęciem, słowo w słowo, jak się w sobie ma, do xiąg niniejszych grodzkich Kijowskich iest ingressowany.

Книга городская Киевская 1765 года, № 76, л. 463.

VI.

Перенись евреевъ въ Бородинскомъ ключѣ (Кіевского воеводства и повѣта).
1-го января 1765-го года.

Roku tysiąc siedmset sześćdziesiątego piątego miesiąca octobris trzydziestego pierwszego dnia.

Na urządzie grodzkiem, w mieście jego krolewskiej mości Żyto-
mierzu, przedemną, Mikołaiem Kaleńskim, namiestnikiem przysięgłym
grodzkim, generału wojewodztwa Kijowskiego, i xiegami niniejszemi
grodzkimi Kijowskimi, com parentes personaliter, urodzony jego mość
pan Mikołay Sokolnicky y niewierny Boruch Szmuyłowicz, kahalny
Borodianski, ten registr głów żydowskich kahału Borodianskiego z pa-
rafiami, circa juramentum przez siebie, komparentow, in praesentia wiel-
możnego Ludwika Bardeckiego, pisarza koronnego komory Berdyczow-
skiej, tudzież urodzonych Antoniego Możeyka y Bartłomieja Miłacze-
wskiego et attendentia opatrzneho Petra Zabiłockiego, praestitum, z
podpisem rąk tychże komparentow, tudzież przypiskiem wielmożnego
pisarza skarbu koronnego, z podpisem ręki tegoż, ratione intro con-
tentorum spisany, ad acta praesentia castrensia Kijoviensia per oblatam
podali de tenore tali: registra żydow klucza Borodianskiego cum
attinentiis, die prima januarii millessimo septingentissimo sexagesimo
quinto spisane.